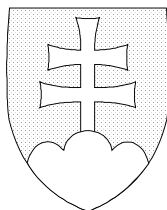


# PROTIMONOPOLNÝ ÚRAD SLOVENSKEJ REPUBLIKY



## ROZHODNUTIE

Číslo: 2016/KV/2/1/023

Bratislava 30.05.2016

Protimonopolný úrad Slovenskej republiky, odbor zneužívania dominantného postavenia a vertikálnych dohôd, ako orgán príslušný podľa zákona č. 136/2001 Z. z. o ochrane hospodárskej súťaže a o zmene a doplnení zákona Slovenskej národnej rady č. 347/1990 Zb. o organizácii ministerstiev a ostatných ústredných orgánov štátnej správy Slovenskej republiky v znení neskorších predpisov v znení neskorších predpisov, v správnom konaní č. 0040/OZDPaVD/2015,

### r o z h o d o l

podľa § 38f ods.1 zákona č. 136/2001 Z. z. o ochrane hospodárskej súťaže a o zmene a doplnení zákona Slovenskej národnej rady č. 347/1990 Zb. o organizácii ministerstiev a ostatných ústredných orgánov štátnej správy Slovenskej republiky v znení neskorších predpisov v znení neskorších predpisov tak, že **ukladá účastníkovi konania**, ktorým je **Toyota Central Europe - Slovakia s. r. o., so sídlom Gagarinova 7/C, 821 01 Bratislava, IČO: 31 585 973**: povinnosť **plniť nasledovné záväzky**:

- a) **zaslanie listu spoločnosti Toyota Central Europe - Slovakia s.r.o.** do 30 kalendárnych dní odo dňa doručenia rozhodnutia zákaznikom, ktorým trvá, resp. by ku dňu vydania rozhodnutia úradu o prijatí záväzkov v predmetnom konaní mohla trvať záruka na vozidlo značky Toyota, a to v nasledovnom znení:

*„Spoločnosť Toyota Central Europe - Slovakia s. r. o., so sídlom: Gagarinova 7/C, 821 01 Bratislava, IČO: 31 585 973, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sro, vložka č.: 25719/B, (ďalej aj ako „Spoločnosť“), Vám týmto oznamuje, že záruka poskytovaná Spoločnosťou na vozidlá Spoločnosti sa v rámci trvania záručnej doby vzťahuje na všetky vozidlá Spoločnosti bez ohľadu na to, či*

*počas jej platnosti bola na príslušnom vozidle vykonaná oprava alebo údržba, resp. vykonaný servis (vrátane pravidelnej predpísanej servisnej údržby) autorizovaným servisom Spoločnosti alebo iným než autorizovaným servisom Spoločnosti, ktorý dodrží (dodržel) postup v súlade s predpismi výrobcu. Táto informácia je poskytnutá v spolupráci s Protimonopolným úradom Slovenskej republiky.“*

- b) **Uverejnenie informácie na webovej stránke spoločnosti Toyota Central Europe - Slovakia s.r.o.** do 15 kalendárnych dní odo dňa doručenia rozhodnutia, a to v nasledovnom znení po dobu 1 roka odo dňa uverejnenia:

*„Spoločnosť Toyota Central Europe - Slovakia s. r. o., so sídlom: Gagarinova 7/C, 821 01 Bratislava, IČO: 31 585 973, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sro, vložka č.: 25719/B, (ďalej aj ako „**Spoločnosť**“), si touto cestou dovoľuje váženým zákazníkom oznámiť, že záruka poskytovaná Spoločnosťou na vozidlá Spoločnosti sa v rámci trvania záručnej doby vzťahuje na všetky vozidlá Spoločnosti bez ohľadu na to, či počas jej platnosti bola na príslušnom vozidle vykonaná oprava alebo údržba, resp. vykonaný servis (vrátane pravidelnej predpísanej servisnej údržby) autorizovaným servisom Spoločnosti alebo iným než autorizovaným servisom Spoločnosti, ktorý dodrží (dodržel) postup v súlade s predpismi výrobcu. Táto informácia je poskytnutá v spolupráci s Protimonopolným úradom Slovenskej republiky.“*

- c) **Úprava servisných knižiek (Servis a záruka TES, Servis a záruka COMTES, Servis a záruka LANTES, Servis a záruka HYBTES; Toyota Extracare Záručná knižka predĺženej záruky)**, ktoré budú vydané zákazníkovi pri kúpe vozidla, a to nasledovným spôsobom:

- do jednotlivých servisných knižiek, ktoré už existujú v hmotnej podobe, bude vložená nižšie uvedená **pisomná informácia o trvaní záruky na vozidlá značky Toyota** aj v prípade, ak na vozidle značky Toyota bola vykonaná oprava alebo údržba, resp. vykonaný servis (vrátane pravidelnej predpísanej servisnej údržby) iným ako autorizovaným servisom Toyota, a
- do servisných knižiek, ktoré budú vyhotovené v hmotnej podobe v budúcnosti, bude zapracovaná nižšie uvedená **pisomná informácia o trvaní záruky na vozidlá značky Toyota** aj v prípade, ak na vozidle značky Toyota bola vykonaná oprava alebo údržba, resp. vykonaný servis (vrátane pravidelnej predpísanej servisnej údržby) iným ako autorizovaným servisom Toyota.

**Text písomnej informácia o trvaní záruky na vozidlá značky Toyota:**

*„Záruka poskytovaná spoločnosťou TOYOTA na vozidlá sa v rámci trvania záručnej doby vzťahuje na všetky vozidlá spoločnosti TOYOTA bez ohľadu na to, či počas jej platnosti bude na príslušnom vozidle vykonaná oprava alebo údržba, resp. vykonaný servis (vrátane*

pravidelnej predpísanej servisnej údržby) autorizovaným servisom alebo iným než autorizovaným servisom, ktorý dodrží postup v súlade s predpismi výrobcu.

Vždy sa však uistite, že motorové vozidlo je udržiavané v súlade so špecifikáciami a pokynmi výrobcu tak, ako je uvedené v príručke. Ak v procese vykonania opravy, údržby alebo servisu (vrátane pravidelnej predpísanej servisnej údržby) nebude dodržaný postup v súlade s predpismi výrobcu, môže uvedené viesť k zrušeniu platnosti záruky na súčiastky, na ktoré sa záruka vzťahuje.

### **Program Zdravia a Bezpečnosti a záručné krytie Toyota**

Údržba Vášho vozidla v súlade s odporúčaniami v tejto servisnej knižke je predpokladom toho, aby Vaše záručné krytie vo vzťahu k súčiastkam, na ktoré sa záruka vzťahuje, zostalo v platnosti. Mali by ste viesť detailné záznamy o Programe Zdravia a Bezpečnosti Vášho motorového vozidla, a to vrátane dátumov servisných prehliadok a montáže súčiastok. V prípade predaja Vášho vozidla sa, prosím, uistite, že uvedené záznamy odovzdáte novému vlastníkovi.

Toyota neodoprie následnú záručnú opravu z dôvodu, že ste využili opravárenské služby inej osoby než autorizovaného servisu Toyoty, ktorý dodrží postup v súlade s predpismi výrobcu. Avšak, záruka sa nevzťahuje na žiadne škody alebo vady, ktoré boli spôsobené z dôvodu poskytnutia servisu, ktorý nespĺňa kvalitatívne požiadavky v zmysle špecifikácií a pokynov výrobcu, prípadne ktoré bol spôsobené použitím iných kvapalín ako tých, ktoré sú predpísané v príručke vlastníka.

Váš servis Toyota Vám môže odporučiť častejší interval servisu Zdravia a Bezpečnosti alebo rozsiahlejšie servisovanie, ako je uvedené v tejto knižke. V prípade, ak sa uvedené stane, neváhajte sa spýtať na dôvod takéhoto odporúčania.

I napriek tomu, že pre trvanie záruky nie je nevyhnutné používať autorizovaný servis Toyota, v záujme udržania Vášho motorového vozidla v čo najlepšom stave Toyota odporúča, aby všetky opravy a servisné činnosti boli vykonané autorizovaným servisom Toyoty alebo iným riadne kvalifikovaným a vybaveným profesionálom. Pre opravy a servis krytý zárukou odporúčame navštíviť autorizovaný servis Toyota, ktorý pri oprave akýchkoľvek ťažkostí, s ktorými sa môžete stretnúť, bude používať originálne súčiastky Toyoty. Zároveň môže byť využitie autorizovaného Toyota servisu prospešné aj pre opravy a servis, na ktoré sa nevzťahuje záruka, pretože vzhľadom na špecializáciu servisu na prácu s motorovými vozidlami značky Toyota Vám členovia siete Toyota budú schopní odborne asistovať pri akýchkoľvek ťažkostiach, s ktorými sa môžete stretnúť.“

## Odôvodnenie

### 1. SPRÁVNE KONANIE Č. 0040/OZDPAVD/2015

- (1) **Protimonopolný úrad** Slovenskej republiky, odbor zneužívania dominantného postavenia a vertikálnych dohôd (ďalej len „úrad“) **začal v decembri 2014** na základe informácií z vlastnej činnosti **vykonávať prešetrovanie podľa § 22 ods. 1 písm. b) zákona** č. 136/2001 Z. z. o ochrane hospodárskej súťaže a o zmene a doplnení zákona Slovenskej národnej rady č. 347/1990 Zb. o organizácii ministerstiev a ostatných ústredných orgánov štátnej správy Slovenskej republiky v znení neskorších predpisov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon“) **v oblasti poskytovania popredajných služieb súvisiacich s predajom motorových vozidiel značky Toyota na území Slovenskej republiky**. Úrad si v rámci prešetrovania na základe § 22 ods. 2 zákona vyžiadal informácie od dotknutého podnikateľa, ako aj ďalších subjektov, najmä za obdobie od 01.01.2010.
- (2) Počas prešetrovania predložila advokátska kancelária LAWS, s.r.o., so sídlom Rajska 7, 811 07 Bratislava, IČO: 36 729 078 plnomocenstvo zo dňa 09.12.2014 na zastupovanie spoločnosti Toyota Central Europe - Slovakia s. r. o., so sídlom Gagarinova 7/C, 821 01 Bratislava, IČO: 31 585 973, zapísanej v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, odd.: Sro, vložka č.: 25719/B (ďalej len „Toyota Central Europe - Slovakia s. r. o.“ alebo „Podnikateľ“); udelené splnomocnenie sa vzťahuje aj na predmetné správne konanie.
- (3) Na základe skutočností zistených počas všeobecného prešetrovania úrad dospel k predbežnému záveru, že zo strany spoločnosti Toyota Central Europe - Slovakia s. r. o. mohlo dôjsť k porušeniu § 4 ods. 1 v spojení s § 4 ods. 4 písm. a) zákona a článku 101 ods. 1 písm. a) Zmluvy o fungovaní Európskej únie (ďalej len „ZFEÚ“<sup>1</sup>).
- (4) Na základe zistených skutočností úrad na základe § 25 ods. 1 zákona v spojení s § 18 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „Správny poriadok“) začal z vlastného podnetu dňa 11.11.2015 voči spoločnosti Toyota Central Europe - Slovakia s. r. o. správne konanie č. 0040/OZDPAVD/2015 vo veci možného porušenia § 4 ods. 1 v spojení s § 4 ods. 4 písm. a) zákona a článku 101 ods. 1 písm. a) ZFEÚ, ktorého sa podnikateľ Toyota Central Europe - Slovakia s. r. o. mohol dopustiť tým, že uzatváral s autorizovanými partnermi pôsobiacimi na území Slovenskej republiky dohody, ktorých obsahom malo byť vyhradenie opráv a údržby motorových vozidiel značky Toyota členom autorizovanej siete tým, že záruka (zákonná/predĺžená) na nové osobné motorové vozidlá značky Toyota je podmienená vykonaním opravárenských a údržbárskych prác, na ktoré sa nevzťahuje záruka výrobcu na vozidlo (ďalej len „oprava a údržba“) iba v opravovni, ktorá je súčasťou autorizovanej siete.
- (5) Začatie správneho konania č. 0040/OZDPAVD/2015 bolo Podnikateľovi oznámené listom zo dňa 09.11.2015, doručeným dňa 11.11.2015.

---

<sup>1</sup> Ú. v. EÚ C 326, 26. 10. 2012

- (6) Dňa 25.02.2016 bol úradu doručený list účastníka konania, v ktorom prejavil záujem na vyriešení prípadu prostredníctvom rozhodnutia o záväzkoch v zmysle § 38f zákona. Úrad vyhodnotil, že prípad je vhodný na rokovanie o záväzkoch a o tejto skutočnosti písomne informoval účastníka konania listom zo dňa 29.02.2016. Súčasťou uvedeného listu bolo predbežné posúdenie prípadu s identifikovaním/analyzovaním súťažných obáv. Úrad stanovil lehotu na predkladanie konkrétnych písomných návrhov záväzkov, a to 10 pracovných dní odo dňa doručenia predbežného posúdenia prípadu účastníkovi konania.
- (7) Dňa 09.03.2016 bol účastníkom konania, v rámci lehoty stanovenej úradom, predložený návrh záväzkov. Úrad tento návrh akceptoval.
- (8) Úrad zaslal listom zo dňa 15.03.2016 podľa § 33 zákona spoločnosti Toyota Central Europe - Slovakia s. r. o., ako účastníkovi konania, výzvu pred vydaním rozhodnutia, obsahujúcu záväzky navrhnuté účastníkom konania. Zároveň úrad vyzval účastníka konania, aby sa podľa § 33 zákona pred vydaním rozhodnutia ústne alebo písomne vyjadril k výzve pred vydaním rozhodnutia v lehote 10 pracovných dní odo dňa doručenia výzvy pred vydaním rozhodnutia. Výzva pred vydaním rozhodnutia bola doručená účastníkovi konania dňa 16.03.2016.
- (9) Vyjadrenie účastníka konania k výzve pred vydaním rozhodnutia podľa predchádzajúceho bodu bolo úradu doručené dňa 30.03.2016. S tam uvedenými námietkami sa úrad vysporiadal ďalej v rozhodnutí.

## 2. ÚČASTNÍK KONANIA

- (10) Podľa § 2 ods. 1 zákona sa zákon vzťahuje na *podnikateľov, orgány štátnej správy pri výkone štátnej správy, orgány územnej samosprávy pri výkone samosprávy a pri prenesenom výkone štátnej správy a orgány záujmovej samosprávy pri prenesenom výkone štátnej správy*. Podľa § 3 ods. 1 zákona podnikateľ na účely tohto zákona je *podnikateľ podľa osobitného predpisu<sup>2</sup>, ďalej fyzická osoba a právnická osoba, ich združenia a združenia týchto združení, ak ide o ich činnosti a konania, ktoré súvisia alebo môžu súvisieť so súťažou bez ohľadu na to, či tieto činnosti a konania sú alebo nie sú zamerané na dosahovanie zisku*.
- (11) Spoločnosť Toyota Central Europe - Slovakia s. r. o., ako to vyplýva z výpisu Obchodného registra Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sro, vložka číslo: 25719/B, je právnická osoba s právnou formou spoločnosť s ručením obmedzeným. Predmetom podnikateľskej činnosti spoločnosti Toyota Central Europe - Slovakia s. r. o. je podľa Obchodného registra, okrem iného, kúpa tovaru za účelom jeho predaja konečnému spotrebiteľovi (maloobchod) a kúpa tovaru za účelom jeho predaja iným prevádzkovateľom živnosti (veľkoobchod). Spoločnosť Toyota Central Europe - Slovakia s. r. o. pôsobí na trhu v prvom rade ako dovozca (importér) motorových vozidiel značky Toyota na územie Slovenskej

---

<sup>2</sup> § 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník

republiky, ktoré sú následne predávané prostredníctvom siete autorizovaných predajcov vozidiel značky Toyota konečnému zákazníkovi.

- (12) Z vyššie uvedených skutočností vyplýva, že spoločnosť Toyota Central Europe - Slovakia s. r. o. je podnikateľom podľa § 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka, preto je aj podnikateľom podľa § 3 ods. 1 zákona.
- (13) Podľa § 25 ods. 3 písm. a) zákona účastníkom konania *v prípade dohody obmedzujúcej súťaž sú účastníci tejto dohody obmedzujúcej súťaž.*
- (14) Podľa § 6 ods. 4 zákona *dohody obmedzujúce súťaž uzatvorené medzi podnikateľmi, ktorí na účely dohody obmedzujúcej súťaž podnikajú na inej úrovni výrobného alebo distribučného reťazca, úrad posudzuje v jednom konaní, ak obsah takýchto dohôd obmedzujúcich súťaž je zhodný v predmete a v cieľi.*
- (15) Podľa § 25 ods. 4 zákona *v konaní o dohodách obmedzujúcich súťaž, ktoré vytvárajú systém predaja alebo distribúcie tovarov prostredníctvom zmlúv uzatváraných medzi podnikateľmi, ktorí na účely dohody obmedzujúcej súťaž podnikajú na inej úrovni výrobného alebo distribučného reťazca, môže úrad obmedziť okruh účastníkov konania len na podnikateľa, ktorý je vždy jednou zo strán zmluvy a ktorý navrhuje iným podnikateľom obsah alebo podmienky týchto zmlúv.*
- (16) Na základe vyššie uvedeného úrad určil ako účastníka tohto správneho konania spoločnosť:

**Toyota Central Europe - Slovakia s. r. o., so sídlom Gagarinova 7/C, 821 01 Bratislava, IČO: 31 585 973,**

nakoľko táto spoločnosť bola vždy jednou zo strán možných dohôd so svojimi autorizovanými partnermi, pričom ich obsah bol zhodný v predmete aj cieľi. Účastník konania má rozhodujúcu úlohu pri stanovaní podmienok záruky, ako aj pri tvorbe obsahu palubnej literatúry k vozidlu (predovšetkým záručných knižiek, servisných manuálov a pod.), ako aj pri rozhodovaní o tom, aké informácie a v akom rozsahu sú uvedené na jeho oficiálnej webovej stránke. Jednotliví autorizovaní partneri majú obmedzenú možnosť namietat', resp. neriadiť sa záručnými podmienkami nastavenými importérom a tieto sú považované za minimálne požiadavky.

### **3. PRÁVNE POSÚDENIE A APLIKÁCIA PRÁVNYCH PREDPISOV**

#### **3.1. APLIKÁCIA PRÁVNYCH PREDPISOV**

- (17) Úrad postupoval podľa **hmotnoprávnych noriem účinných v čase vydania tohto rozhodnutia**, t.j. podľa zákona a podľa **procesno-právnych noriem účinných v čase predmetného správneho konania**. Vzhľadom na to, že správne konanie začalo dňa 11.11.2015, úrad postupoval podľa zákona.

### 3.2. PRÁVNE POSÚDENIE

- (18) Podľa § 4 ods. 1 zákona *dohoda a zosúladený postup podnikateľov, ako aj rozhodnutie združenia podnikateľov, ktoré majú za cieľ alebo môžu mať za následok obmedzovanie súťaže (ďalej len "dohoda obmedzujúca súťaž"), sú zakázané, ak tento zákon neustanovuje inak.*
- (19) Podľa § 4 ods. 3 zákona<sup>3</sup> *dohoda obmedzujúca súťaž môže mať rôzne formy, pričom pre všetky tieto dohody zákon používa legislatívnu skratku dohoda obmedzujúca súťaž. Tieto formy sa vzájomne nevyklučujú a neexistuje žiadna pevná deliaca čiara medzi nimi v zmysle ustálenej judikatúry.*
- (20) Podľa § 4 ods. 4 písm. a) zákona *zakázaná je najmä dohoda obmedzujúca súťaž, ktorá spočíva v priamom alebo nepriamom určení cien tovaru alebo iných obchodných podmienok.*
- (21) Podľa čl. 101 ods. 1 písm. a) ZFEÚ *nasledujúce sa zakazuje ako nezlučiteľné s vnútorným trhom: všetky dohody medzi podnikateľmi, rozhodnutia združení podnikateľov a zosúladené postupy, ktoré môžu ovplyvniť obchod medzi členskými štátmi a ktoré majú za cieľ alebo následok vylúčovanie, obmedzovanie alebo skresľovanie hospodárskej súťaže v rámci vnútorného trhu. Rovnako čl. 101 ZFEÚ sa vzťahuje aj na vertikálne dohody.*
- (22) Dohody obmedzujúce súťaž môžu byť uzatvorené tak medzi priamymi konkurentmi (horizontálne dohody), ako aj podnikateľmi, ktorí podnikajú na inej úrovni výrobného reťazca alebo distribučného systému<sup>4</sup> (vertikálne dohody). Pojem vertikálne dohody rovnako zahŕňa dohody, ako aj zodpovedajúce zosúladené postupy. Vertikálne dohody uzatvorené tým istým podnikateľom na jednej strane a na strane druhej inými (viacerými) podnikateľmi pôsobiacimi na inej úrovni výrobného alebo distribučného reťazca, úrad posudzuje v jednom konaní, ak obsah týchto dohôd obmedzujúcich súťaž je zhodný v predmete a ciele.
- (23) V posudzovanom prípade ide o možné vertikálne dohody medzi importérom vozidiel značky Toyota a jeho autorizovanými partnermi o spôsobe/podmienkach uznávania nároku na bezplatnú opravu poruchy vozidla počas trvania záručnej doby. Tieto dohody podľa predbežného posúdenia úradu obsahujú obmedzenie týkajúce sa podmienenia vykonania záručnej opravy tým, že opravy a údržba vozidla musia byť vykonané v autorizovanom servise.

---

<sup>3</sup> Dohoda obmedzujúca hospodársku súťaž zahŕňa každý ústny alebo písomný súhlasný prejav vôle účastníkov dohody, ako aj iný súhlasný prejav vôle vyvodený z ich konania, ďalej môže mať formu zosúladeného postupu alebo rozhodnutia združenia podnikateľov.

<sup>4</sup> Pozri tiež definíciu vertikálnej dohody v Nariadenie 330/2010 v čl. 1 ods. 1 písm. a) *vertikálne dohody sú dohody alebo zosúladené postupy dvoch alebo viacerých podnikov, z ktorých každý na účely tejto dohody alebo zosúladeného postupu pôsobí na inej úrovni výrobného alebo distribučného reťazca, a ktoré sa týkajú podmienok, za ktorých strany môžu kupovať, predávať alebo ďalej predávať určité tovary alebo služby, rovnako čl. 1 ods. 1 písm. a) Nariadenia 461/2010 o uplatňovaní článku 101 ods. 3 Zmluvy o fungovaní Európskej únie na kategórie vertikálnych dohôd a zosúladených postupov v sektore motorových vozidiel.*

## 4. PREDBEŽNÉ POSÚDENIE

### 4.1. RELEVANTNÉ TRHY

- (24) Pri posudzovaní relevantného trhu úrad vychádza zo zákona, ako aj z Oznámenia Komisie o definícií relevantného trhu pre účely práva hospodárskej súťaže Spoločenstva.<sup>5</sup> Legislatíva SR upravujúca oblasť hospodárskej súťaže vychádza z európskej legislatívy a judikatúry v tejto oblasti, z tohto dôvodu sú princípy prístupu k zadefinovaniu relevantného trhu totožné.
- (25) Podľa § 3 ods. 2 zákona relevantný trh je *priestorový a časový súbeh ponuky a dopytu takých tovarov, ktoré sú na uspokojenie určitých potrieb z hľadiska užívateľa zhodné alebo vzájomne zastupiteľné.*
- (26) Podľa § 3 ods. 3 zákona *tovarový relevantný trh zahŕňa zhodné alebo zastupiteľné tovary schopné uspokojiť určitú potrebu užívateľov. Zastupiteľnosť tovarov sa posudzuje najmä z hľadiska ich charakteristík, ceny a účelu použitia.*
- (27) Podľa § 3 ods. 4 zákona *priestorový relevantný trh je vymedzený územím, na ktorom sú súťažné podmienky také homogénne, že toto územie môže byť odčlenené od ostatných území s odlišnými súťažnými podmienkami.*
- (28) Úrad sa v tomto správnom konaní zaoberal poskytovaním opráv a údržby pre motorové vozidlá značky Toyota na území Slovenskej republiky. Keďže posudzované konanie sa týka možných vertikálnych obmedzení, úrad analyzoval relevantný trh, na ktorom pôsobí účastník konania, ako aj trh, na ktorom pôsobia jednotliví zmluvní partneri účastníka konania – autorizovaní predajcovia/autorizované servisy.
- (29) Ako bolo vyššie uvedené, úrad používa v tomto texte označenie „oprava/opravy a údržba“ pre pomenovanie opravárenských a údržbárskych prác, na ktoré sa nevzťahuje záruka výrobcu na vozidlo. Takéto opravy a údržba sú hradené zákazníkom aj počas plynutia zákonnej/ predĺženej záruky. Naopak, záručnou opravou je oprava, ktorá je vykonaná na náklady výrobcu.<sup>6</sup>
- (30) Vo všeobecnosti sa rozlišuje medzi tzv. základnou zárukou, čo je záruka v rozsahu a dĺžke trvania podľa platných právnych predpisov (vo všeobecnosti 2 roky) alebo tzv. rozšírenou, predĺženou zárukou teda zmluvnou zárukou, čo je záruka nad rámec zákonnej záruky. Uvedené rozlišovanie nemusí byť totožné s rozlišovaním záruk tak, ako sú nazývané a prezentované u jednotlivých značiek motorových vozidiel.
- (31) **Vzhľadom na posudzovanú prax nie je pre účely tohto rozhodnutia nevyhnutné vykonať úplnú analýzu a dospieť ku konečnej definícii relevantného trhu. Úrad preto nevylučuje možnosť užšej/širšej definície relevantných trhov, ako sú uvedené v predbežnom posúdení tohto prípadu.**

<sup>5</sup> Ú. v. ES C 372, 9.12.1997, s. 5 – 13 (ďalej len „Oznámenie o definícii relevantného trhu“)

<sup>6</sup> Opravy a údržba hradené výrobcom resp. importérom môžu byť okrem záruky vykonávané aj v rámci rôznych zvolávacích akcií importéra/výrobcu.



#### **4.1.1. Tovarový relevantný trh**

*Trh predaja nových osobných motorových vozidiel (horný trh, tzv. upstream market)*

- (32) Konanie úradu je zamerané na oblasť popredajných služieb, konkrétne na poskytovanie služieb opravy a údržby motorových vozidiel značky Toyota. Popredajným službám/servisu predchádza predaj vozidla. Predaj motorových vozidiel sa z vecného hľadiska primárne člení na predaj nových a jazdených vozidiel. Z pohľadu spotrebiteľa existujú podstatné rozdiely pri uvažovaní o kúpe nového a jazdeného vozidla. Rozdiely sú v technickom stave, poskytovanej záruke, v neposlednom rade v cene nových a jazdených vozidiel. Z tohto dôvodu kúpa nového a jazdeného vozidla je vo všeobecnosti nezastupiteľná.
- (33) Systém predaja nových motorových vozidiel v rámci EÚ je vo všeobecnosti založený na vertikálnom vzťahu výrobcu vozidiel, importéra vozidiel na územie členského štátu EÚ a siete autorizovaných predajcov na maloobchodnej úrovni, ktorí prevažne pôsobia zároveň ako autorizovaný servis pre vozidlá danej značky. Podnikateľ Toyota Central Europe - Slovakia s. r. o. sa zaoberá dovozom a následným veľkoobchodným predajom nových vozidiel značky Toyota na území Slovenskej republiky, t.j. pôsobí ako importér vozidiel značky Toyota. Jazdené vozidlá sú predávané prostredníctvom autobazárov, súkromnej inzercie, ale tiež prostredníctvom autorizovaných predajcov vozidiel jednotlivých značiek.
- (34) Importér dováža a distribuuje na území SR osobné vozidlá a ľahké úžitkové vozidlá. Je potrebné vziať do úvahy rozdiel medzi osobnými a ľahkými úžitkovými vozidlami, ktorých účel použitia sa líši. Ľahké úžitkové vozidlá kupujú v prevažnej miere právnické osoby na podnikateľské účely, pričom podstatný rozdiel spočíva tiež v konštrukcii úžitkového vozidla. Úžitkové vozidlá sú určené na prepravu tovaru alebo osôb, odlišujú sa najmä tvarom karosérie, počtom miest na sedenie, rozdielna je tiež výbava týchto vozidiel, ktorá je v porovnaní s osobnými vozidlami jednoduchšia. S osobnými vozidlami je však spoločná maximálna hmotnosť 3,5 tony. Úrad vo svojom predbežnom posúdení vyhodnotil, že v tomto prípade úžitkové vozidlá netvorí spoločný trh s osobnými motorovými vozidlami.
- (35) S predajom nových osobných motorových vozidiel súvisí aj poskytovanie záruk a určenie podmienok platnosti záruky, resp. podmienok, za akých zákazník stráca nárok na uznanie záruky. Napriek tomu, že koncový zákazník je v zmluvnom vzťahu s autorizovaným predajcom vozidiel a záruku si uplatňuje v rámci siete autorizovaných predajcov/servisov vozidiel danej značky, importér je subjektom, ktorý v konečnom dôsledku znáša náklady z prípadného plnenia pri uznaní závady na vozidle v rámci záručnej doby. Znenie záručných podmienok je vo všeobecnosti určované importérom a ten za týmto účelom distribuuje do autorizovanej siete materiály zachytávajúce znenie záručných podmienok. Spravidla ide o palubnú literatúru k vozidlu (servisné knižky, záručné knižky, plány údržby vozidla, návody na obsluhu a pod.), ale v niektorých prípadoch môže ísť aj o distribuovanie vzorových kúpnych zmlúv, ktoré následne používajú predajcovia pri predaji vozidla koncovému zákazníkovi.

- (36) Prípadné uplatnenie nároku na opravu vozidla v rámci záruky sa udeje až po predaji vozidla, a to za predpokladu splnenia podmienok údržby vozidla uvedených v palubnej literatúre k vozidlu. Vecne teda údržba vozidla, ale aj samotná oprava závady na vozidle spadá medzi popredajné služby súvisiace s predajom vozidla danej značky. Záruku na vozidlo však koncový zákazník dostáva pri kúpe vozidla a teda záruky sú späť s momentom, kedy autorizovaný predajca odovzdá nové vozidlo koncovému zákazníkovi. Uvedené platí pre štandardnú (zákonnú) záruku, ale aj pre predĺžené záruky, ktoré si koncový zákazník môže zakúpiť pri kúpe vozidla, prípadne predĺžené záruky, ktoré zákazník dostáva ako benefit pri kúpe vozidla. Na základe uvedeného úrad predbežne vymedzil tovarový relevantný trh ako **trh predaja nových osobných motorových vozidiel**.
- (37) *Popredajné služby súvisiace s predajom motorových vozidiel – trh poskytovania opráv a údržby motorových vozidiel viazaný na značku (dolný trh, tzv. downstream market)*
- (38) Z hľadiska definície relevantných trhov v súťažnom práve môžu trhy predaja nových osobných motorových vozidiel a popredajné trhy tvoriť jeden spoločný tovarový relevantný trh – tzv. systémový trh, alebo môže ísť o oddelené trhy.
- (39) O tzv. systémový trh ide v tom prípade, ak prevažná časť zákazníkov danej značky pristupuje ku kúpe vozidiel systematicky, t.j. disponuje presnými informáciami o úrovni nákladov súvisiacich s vozidlom počas jeho životnosti a tieto informácie do podstatnej miery zohľadňuje pri rozhodovaní o kúpe vozidla danej značky. Sú to najmä prípady, keď ide o nákup nákladných motorových vozidiel, prípadne v rámci danej značky prevažuje predaj zákazníkom, ktorí kupujú vyššie počty vozidiel za účelom prevádzkovania vozového parku.
- (40) Naopak zákazníci individuálne kupujúci (fyzické osoby, malé a stredné podniky) osobné motorové vozidlá prevažne nepristupujú ku kúpe vozidla vyššie uvedeným spôsobom. Individuálni zákazníci nakupujú vozidlá a popredajné služby oddelene a nemajú systematický prístup k údajom, ktorý by im umožnil posúdiť celkové náklady spojené s vlastníctvom motorového vozidla. V takomto prípade je pravdepodobná existencia oddelených trhov predaja motorových vozidiel a trhov popredajných služieb.<sup>7</sup>
- (41) Trhy predaja motorových vozidiel a popredajných služieb na seba vertikálne nadväzujú, pričom na možnosť ich separátneho fungovania poukazuje aj skutočnosť, že v rámci autorizovanej siete takmer každej značky motorových vozidiel na území Slovenskej republiky existuje odlišný počet autorizovaných partnerov pre predaj vozidiel a autorizovaných partnerov pre popredajné služby. Okrem odlišnej trhovej štruktúry na oboch uvedených trhoch svedčí o ich oddeliteľnosti aj odlišná intenzita hospodárskej súťaže: *„Keďže charakter trhov pre opravárenské služby a údržbu a pre distribúciu náhradných dielov vo všeobecnosti súvisí so značkou, hospodárska súťaž na týchto trhoch je výrazne*

---

<sup>7</sup> Doplňujúce usmernenia o vertikálnych obmedzeniach v dohodách o predaji a opravách motorových vozidiel a o distribúcii náhradných dielov pre motorové vozidlá (Ú.v. EÚ 2010/C 138/05, z 28.05.2010), bod 57

*menej intenzívna ako hospodárska súťaž na trhu predaja nových motorových vozidiel.“<sup>8</sup>*

- (42) Oblasť popredajných služieb (aftersales) služieb zahŕňa spolu s opravou a údržbou vozidiel aj predaj náhradných dielov a príslušenstva pre motorové vozidlá danej značky. Predmetom tohto správneho konania nie je celá oblasť popredajných služieb, ale iba poskytovanie opráv a údržby motorových vozidiel. Z vecného hľadiska poskytovanie služieb opráv a údržby motorových vozidiel do istej miery súvisí s predajom náhradných dielov. Predaj náhradných dielov<sup>9</sup> a príslušenstva je však oblasťou, ktorá dokáže podľa predbežného posúdenia úradu fungovať samostatne od poskytovania služieb opravy a údržby motorových vozidiel, čomu nasvedčuje aj odlišná trhová štruktúra v oboch oblastiach.
- (43) V rámci opravy a údržby motorových vozidiel sa rozlišuje medzi plánovanými servisnými prácami, ktoré je potrebné vykonať za účelom zachovania záruky, resp. zodpovedajúceho technického stavu a servisnými úkonmi, ktoré sú neplánované a sú výsledkom poruchy, prípadne havárie. V prvom prípade ide o servisné prehliadky, pri ktorých sú plánované menené prevádzkové náplne vo vozidle, prípadne vopred určené diely. Ide teda o **údržbu vozidla** v rámci tzv. garančných prehliadok, aby vozidlo zodpovedalo technickému stavu požadovanému v danej fáze svojej životnosti. Výrobca/importér za účelom vykonávania údržby nastavuje pre svoje vozidlá servisné intervaly, pričom tieto môžu byť nastavené určením počtu najazdených kilometrov, určením obdobia (napr. jeden rok) alebo kombináciou podľa toho, čo nastane skôr, resp. vyskytujú sa aj premenlivé servisné intervaly s ohraničením maximálneho počtu kilometrov/rokov, kedy je potrebné na vozidle vykonať plánovanú údržbu. V druhom prípade ide o **opravy vozidiel**, ktoré je potrebné vykonať v dôsledku vzniknutej poruchy na vozidle, alebo v dôsledku havárie vozidla. Taktiež je v rámci opráv motorových vozidiel potrebné rozlišovať medzi opravami, ktoré sú kryté zárukou a nie sú hradené z rozpočtu zákazníka a tzv. pozáručnými alebo mimozáručnými opravami, ktorých vykonanie uhrádza zákazník.
- (44) Oblasť popredajných služieb je podľa predbežných zistení úradu viazaná na danú značku vozidla<sup>10</sup> najmä z dôvodu existencie technických informácií, náhradných dielov, prípravkov, vybavenia a pod. špecifikovaných výlučne pre danú značku vozidla. Zákazník preto v prípade potreby opravy/údržby svojho vozidla vyhľadáva autoservis, ktorý dokáže vykonať konkrétnu opravu/údržbu konkrétnej značky vozidla. Ako už bolo vyššie vysvetlené, v čase nákupu vozidla nie sú kupujúcemu známe všetky náklady, ktoré bude tento znášať v súvislosti s opravou a údržbou vozidla, resp. vo všeobecnosti s prevádzkou vozidla. Taktiež kupujúci vo všeobecnosti nie je schopný jednoducho a v krátkom čase prejsť k inej značke vozidla. Samotný nákup vozidla predstavuje značný výdavok

<sup>8</sup> Doplnujúce usmernenia o vertikálnych obmedzeniach v dohodách o predaji a opravách motorových vozidiel a o distribúcii náhradných dielov pre motorové vozidlá (Ú.v. EÚ 2010/C 138/05, z 28.05.2010), bod 15

<sup>9</sup> Úrad má namysli samostatný predaj náhradných dielov bez súčasného vykonania opravy/údržby na vozidle, t.j. tzv. predaj náhradných dielov cez pult.

<sup>10</sup> Doplnujúce usmernenia o vertikálnych obmedzeniach v dohodách o predaji a opravách motorových vozidiel a o distribúcii náhradných dielov pre motorové vozidlá (Ú.v.EÚ 2010/C 138/05, z 28.05.2010), bod 15: „... charakter trhov pre opravárenské služby a údržbu a pre distribúciu náhradných dielov vo všeobecnosti súvisí so značkou...“.

z rozpočtu kupujúceho a takáto zmena by znamenala vysoké dodatočné náklady<sup>11</sup>. Do úvahy treba vziať aj samotnú dlhú životnosť vozidla. Z týchto dôvodov je z pohľadu spotrebiteľa vlastniaceho danú značku vozidla nezastupiteľný servis danej značky vozidla s vykonávaním servisu iných značiek vozidiel.

- (45) Na základe uvedeného úrad predbežne konštatuje nasledovné. V prípade značky Toyota existuje oddelený trh popredajných služieb pre vozidlá značky Toyota od trhu predaja nových osobných motorových vozidiel značky Toyota. Zároveň vykonávanie opráv a údržby je možné vecne oddeliť od predaja náhradných dielov a príslušenstva. Pre účely tohto správneho konania preto úrad predbežne vymedzil tovarový relevantný trh ako **trh poskytovania opráv a údržby motorových vozidiel značky Toyota**.

#### **4.1.2. Geografický relevantný trh**

##### *Trh predaja nových osobných motorových vozidiel*

- (46) Systém distribúcie nových osobných motorových vozidiel je v rámci EÚ založený na dovoze vozidiel jednotlivých značiek importérom danej značky na územie daného členského štátu. Importér si následne vytvára na zmluvnom základe distribučnú sieť na maloobchodnej úrovni. Pre zákazníka existuje možnosť kúpy motorového vozidla v ktoromkoľvek členskom štáte, pričom predajcovia (dealeri) v jednotlivých členských štátoch nesmú brániť snahám spotrebiteľov o cezhraničný nákup vozidiel.
- (47) Prípadné rozhodnutie zákazníka o cezhraničnom nákupe vozidla je prvotne založené na porovnaní kúpnej ceny vozidla v danom členskom štáte. Pri cezhraničnom nákupe vozidla je potrebné vziať do úvahy všetky súvisiace náklady, najmä výšku registračných poplatkov a poplatkov súvisiacich s prevozom vozidla z daného členského štátu. Úlohu zohrávajú aj samotné dopravné náklady, najmä pokiaľ by išlo o vzdialenejší členský štát a v neposlednom rade časové hľadisko a zvýšené nároky na administratívu oproti nákupu v krajine, ktorej je zákazník obyvateľom. Pre určitých zákazníkov by mohla zohrať úlohu tiež skutočnosť, že dokumentácia k vozidlu (podrobný návod na obsluhu vozidla, prípadne vstavaného autorádia, servisná kniha a pod.) je v jazyku krajiny, v ktorej sa vozidlo predáva a podobne to môže byť aj pri jazykovej lokalizácii užívateľského rozhrania v samotnom vozidle (palubný počítač, resp. infotainment).
- (48) Napriek otvorenosti trhov predaja nových osobných motorových vozidiel v rámci EÚ je možné vnímať určité praktické obmedzenia súvisiace s cezhraničným nákupom vozidiel. Tieto obmedzenia budú pravdepodobne viac vnímané individuálnymi zákazníkmi, pre ktorých môžu byť vyššie uvedené skutočnosti prekážkou takéhoto nákupu. Bez ohľadu na kategóriu zákazníkov úrad predbežne konštatuje, že podmienky nákupu nových osobných motorových

---

<sup>11</sup> Hodnota nového vozidla tesne po kúpe markantne poklesne.

vozidiel nemusia byť v rámci EÚ natoľko homogénne, aby mohol trh z priestorového hľadiska byť definovaný širšie ako národný trh.

- (49) Z geografického hľadiska úrad v tomto prípade predbežne vymedzil relevantný trh ako **územie Slovenskej republiky**.

*Trh poskytovania opráv a údržby motorových vozidiel značky Toyota*

- (50) Trh poskytovania opráv a údržby motorových vozidiel je podľa predbežného posúdenia úradu viazaný na konkrétnu značku vozidla. Na rozdiel od kúpy vozidla, kedy pre zákazníka nie je problém pri výhodnejšej ponuke uprednostniť vzdialenejšieho predajcu, pri servise vozidla je okrem kvality služieb a ceny podstatná aj vzdialenosť autoservisu. Majitelia jednotlivých značiek vozidiel preto v okolí svojho bydliska/sídla spoločnosti vyhľadávajú autoservis, ktorý dokáže poskytnúť služby opravy a údržby pre dané vozidlo a sú ochotní absolvovať iba obmedzený počet kilometrov<sup>12</sup> za účelom vykonania opravy a údržby svojho vozidla. Z pohľadu dopytu po službách opráv a údržby motorových vozidiel je teda z priestorového hľadiska možné definovať spádové oblasti, v rámci ktorých si spotrebiteľ vyberá spomedzi autorizovaných servisov danej značky (ak sú v danej oblasti viaceré) a nezávislých opravovní schopných vykonávať opravy a údržby vozidiel danej značky.

- (51) Spádová oblasť, na základe ktorej by bolo možné určiť geografický rozmer regionálneho trhu, je daná okrem charakteru územia (napr. hustota osídlenia) aj charakterom značky. Vo všeobecnosti platí, že najpredávanejšie značky vozidiel majú najvyššiu hustotu autorizovaných servisných partnerov a v rovnakom pomere sú schopné aj nezávislé opravovne vykonávať servis vozidiel týchto značiek. Naopak, pri prémiových značkách je oficiálne (autorizované) zastúpenie nízke a majitelia prémiových vozidiel môžu byť nútení absolvovať vyšší počet kilometrov.

- (52) Úrad predbežne vníma trh opravy a údržby motorových vozidiel značky Toyota ako regionálny trh. Vo všeobecnosti je možné konštatovať (aj na základe vyjadrení oslovených autorizovaných servisov značky Toyota), že rádus spádovej oblasti je daný rádovo desiatkami kilometrov.

- (53) Z geografického hľadiska úrad v prípade opráv a údržby **predbežne vymedzil vo všeobecnosti regionálne relevantné trhy nachádzajúce sa na území Slovenskej republiky**.

#### **4.2. POSTAVENIE ÚČASTNÍKA KONANIA NA RELEVANTNÝCH TRHOCH**

- (54) Vertikálne dohody sú uzatvárané medzi podnikateľmi pôsobiacimi na rôznych úrovniach trhu v rámci distribučného reťazca. Úrad z tohto dôvodu predbežne zdefinoval dva relevantné trhy, na ktorých zisťoval **trhové postavenie značky Toyota**.

---

<sup>12</sup> Spis, por. č. 7. - 20.

- (55) Úrad sa prvotne zaoberal postavením značky Toyota na predbežne zedefinovanom relevantnom **trhu predaja nových osobných motorových vozidiel na území Slovenskej republiky**. Počty predaných nových osobných vozidiel jednotlivých značiek v rámci Slovenskej republiky za jednotlivé roky sleduje Zväz automobilového priemyslu Slovenskej republiky. Publikované údaje sú štandardne používané pre určenie trhového podielu danej značky. **Pre účely tohto rozhodnutia, najmä s prihliadnutím na posudzované konanie, nie je potrebné zaoberať sa trhovým podielom značky Toyota v oblasti predaja nových osobných motorových vozidiel.**
- (56) **Popredajné služby súvisiace s predajom vozidiel danej značky**, konkrétne **opravy a údržbu**, vykonávajú členovia servisnej siete zriadenej importérom, t.j. autorizované servisy a na druhej strane nezávislé opravovne.
- (57) Členovia autorizovanej servisnej siete poskytujú v rámci popredajných služieb celú škálu servisných úkonov pre danú značku vozidiel. Zároveň autorizovaní predajcovia, resp. autorizované servisy pôsobia do významnej miery ako maloobchodní a veľkoobchodní predajcovia náhradných dielov a príslušenstva určených pre príslušnú značku motorových vozidiel.<sup>13</sup> Nezávislými opravovňami môžu byť podnikatelia rôznej veľkosti a významu, počínajúc malými podnikateľmi poskytujúcimi služby opravy a údržby vozidiel, končiac podnikateľmi, ktorí spadajú pod určitú sieť nezávislých autoservisov<sup>14</sup>.
- (58) Na trhu v oblasti opráv a údržby vozidiel sa teda na strane ponuky stretávajú služby autorizovaných servisov a nezávislých opravovní, t.j. neautorizovaných servisov. To, že neautorizované servisy konkurujú autorizovaným, konštatujú aj Doplňujúce usmernenia o vertikálnych obmedzeniach v dohodách o predaji a opravách motorových vozidiel a o distribúcii náhradných dielov pre motorové vozidlá (ďalej len „Doplňujúce usmernenia“): *„Nevyhnutný konkurenčný tlak zabezpečujú najmä nezávislé opravovne, pretože svojím modelom podnikania a s tým súvisiacimi prevádzkovými nákladmi sa odlišujú od opravovní v autorizovaných sieťach.“*<sup>15</sup> V oblasti poskytovania opráv a údržby motorových vozidiel prebieha súťaž tak medzi nezávislými servismi a sieťou autorizovaných opravárov danej značky, ako aj medzi týmito autorizovanými opravármi navzájom.
- (59) Vo všeobecnosti majitelia motorových vozidiel v Slovenskej republike do značnej miery využívajú služby autorizovaných servisov. Na rozhodnutie o výbere poskytovateľa služieb opravy a údržby môže vplývať napríklad marketingová aktivita danej značky, spätosť autorizovaných autoservisov s danou značkou

---

<sup>13</sup> Autorizovaná sieť je organizovaná na základe dohôd o distribúcii a vykonávaní servisu medzi importérom a predajcami/servisnými partnermi vozidiel danej značky. Zväčša ide o tie isté podnikateľské subjekty, ktoré pôsobia ako predajcovia a zároveň aj ako servisy. Na území SR má každá značka vozidiel vytvorenú svoju sieť predajcov a servisných partnerov, pričom títo obchodní partneri importéra danej značky vozidiel sú na základe zmlúv a smerníc povinní dodržiavať technické, obchodné a iné štandardy stanovené importérom/výrobcom vozidiel danej značky.

<sup>14</sup> Príkladom sietí nezávislých autoservisov sú siete Bosch Car Service, Q-Service, Auto Kelly Autoservis a pod.

<sup>15</sup> Doplňujúce usmernenia o vertikálnych obmedzeniach v dohodách o predaji a opravách motorových vozidiel a o distribúcii náhradných dielov pre motorové vozidlá (Ú.v.EÚ 2010/C 138/05, z 28.05.2010), bod 58

vozidiel (vizuálne, ale tiež v spojitosti s názvom danej značky vozidiel), určité historické zvyklosti vnímania kvality autoservisov, nižšie právne povedomie zákazníkov a zaväziť tiež môžu u majiteľov vozidiel v záruke obavy o stratu záruky na vozidlo. Uvedené dôvody považuje úrad za natoľko smerodajné, že s vysokou pravdepodobnosťou indikujú trhovú podiel autorizovanej siete servisov značky Toyota na území Slovenskej republiky nad 30%.

- (60) Z geografického hľadiska považuje úrad relevantný trh za regionálny, t.j. vymedzený príslušnou spádovou oblasťou. Analogicky je s vysokou pravdepodobnosťou možné konštatovať, že v rámci jednotlivých geografických relevantných trhov, t.j. v rámci jednotlivých spádových oblastí, bude **trhový podiel autorizovanej siete servisov značky Toyota rovnako nad 30%**.

### 4.3. ZHODNOTENIE Z POHĽADU HOSPODÁRSKEJ SÚŤAŽE

#### 4.3.1. OPIS SKUTKOVÝCH OKOLNOSTÍ

- (61) Úrad v tomto správnom konaní skúmal možné vertikálne obmedzenia.
- (62) Spoločnosť Toyota Central Europe - Slovakia s. r. o. pôsobí ako importér motorových vozidiel značky Toyota na územie Slovenskej republiky. Za účelom predaja vozidiel značky Toyota a poskytovania služieb opráv a údržby vytvorila spoločnosť Toyota Central Europe - Slovakia s. r. o. distribučný systém pozostávajúci z autorizovaných partnerov značky Toyota. Väčšina autorizovaných partnerov pôsobí aj ako autorizovaný predajca a zároveň ako autorizovaný servis. V rámci autorizovanej siete však pôsobia aj podnikatelia, ktorí nepôsobia ako predajcovia, ale poskytujú len služby servisu vozidiel a opačne.
- (63) Medzi importérom vozidiel značky Toyota a autorizovanými partnermi existujú zmluvné vzťahy, činnosť autorizovaných partnerov je zároveň ovplyvňovaná smernicami, internými predpismi a pod. Obsahom týchto vzťahov, resp. dokumentov je okrem iného predaj vozidla, s čím súvisí aj rozsah a obsah záručných podmienok, ako aj skutočnosť, že autorizovaný predajca pri predaji vozidla odovzdáva konečnému zákazníkovi dokumentáciu, vrátane palubnej literatúry (návod na obsluhu, záručný list, servisná knižka a pod.), kde sú určené podmienky platnosti záruky.
- (64) V niektorých z dokumentov je potom explicitne alebo implicitne zahrnutá aj podmienka, že opravy a údržbu vozidla má zákazník vykonávať v autorizovaných servisoch značky Toyota, v opačnom prípade mu záruka na vozidlo nemusí byť uznaná. Konkrétne ustanovenia vyvolávajúce súťažné obavy sú predmetom tohto správneho konania a sú uvedené nižšie.
- (65) Obmedzujúce ustanovenia sa vo všeobecnosti môžu nachádzať priamo v zmluvných, resp. iných ustanoveniach uzatvorených medzi importérom a autorizovanými partnermi, v zmluvách medzi autorizovaným predajcom a koncovým zákazníkom, v palubnej literatúre k vozidlu (servisnej knižke odovzdanej zákazníkovi alebo v iných informačných brožúrkach a materiáloch,

a pod.), prípadne na webovej stránke danej značky vozidiel (t.j. webovej stránke importéra). Konkrétne obmedzenia záruk v prípade značky Toyota boli identifikované v nasledovných zdrojoch a ich znenie je nasledovné:

a) *Servis a záruka TES; Servis a záruka COMTES; Servis a záruka LANTES; Servis a záruka HYBTES:*

- Záruka sa nevzťahuje, ak je poškodenie alebo porucha spôsobená priamo alebo nepriamo niektorou z uvedených príčin: **Opravy nevykonané autorizovaným servisom Toyota.**
- **Toyota si vyhradzuje právo odmietnuť dodatočnú opravu v záruke len z toho dôvodu, že servis vykonal, alebo vykonáva niekto iný ako autorizovaný servis Toyota.**

b) *Toyota Extracare Záručná knižka predĺženej záruky:*

- Program nepokrýva náklady na opravu, ak: e) **ide o dôsledok opravy, ktorá nebola vykonaná autorizovaným servisom Toyota;**
- Na to, aby ste ako držiteľ záruky mohli využiť ochranu a plnenie, ktoré poskytuje záruka Toyota Extracare, musíte dodržiavať nasledujúce povinnosti:

*Zaistíte vykonanie pravidelnej predpísanej servisnej údržby špecializovanej výrobcom v servisnej knižke vozidla. Vykonanie pravidelnej servisnej údržby zveríte autorizovanému servisovi Toyota, ktorý vždy automaticky zaistí zápis o absolvovaní údržby Toyota (...) Záznamy o vykonaní pravidelnej údržby iným ako autorizovaným servisom musia byť v prípade vzniknutej poruchy vždy predložené autorizovanému servisovi pre uplatnenie záruky.*

resp.

*Zaistíte vykonanie pravidelnej predpísanej servisnej údržby špecifikovanej výrobcom v záručnej a servisnej knižke vozidla. Vykonanie pravidelnej servisnej údržby zveríte vždy autorizovanému servisovi Toyota, ktorý je preškolený na vykonanie všetkých úkonov predpísaných výrobcom pre dané vozidlo podľa stavu ubehnutých kilometrov. Autorizovaný servis vždy zaznamená vykonanú servisnú údržbu do Záručnej a servisnej knižky a tiež do centrálnej celoeurópskej databázy údržby Toyota. Záznamy o vykonaní predpísanej servisnej údržby iným ako autorizovaným servisom musia byť v prípade vzniknutej poruchy vždy predložené autorizovanému servisovi pre uplatnenie záručného servisu.*

- (66) Úrad predbežne považuje za obmedzujúce také formulácie predmetných ustanovení, z ktorých možno priamo vyvodiť možnosť odmietnuť záruku výlučne z toho dôvodu, že oprava/údržba vozidla bola vykonaná v neautorizovanom servise. Rovnaký stupeň možného obmedzenia úrad identifikoval pri pozitívnych formuláciách ustanovení, ktoré priamo navádzajú zákazníka na vykonanie



opravy/údržby vozidla v záruke výlučne v autorizovanom servise. Podľa predbežných zistení úradu **obmedzujúce sú tie ustanovenia, ktorých formulácia, resp. výklad umožňuje odmietnuť záruku na vozidlo iba na základe návštevy nezávislej opravovne bez zohľadnenia kvalitatívnej stránky vykonanej opravy/údržby, ktorú daná opravovňa vykonala.**

- (67) Podľa bodu 69 Doplňujúceho usmernenia: „*Dohody o kvalitatívnej selektívnej distribúcii možno takisto zahrnúť do rozsahu pôsobnosti článku 101 ods. 1 zmluvy v prípade, že dodávateľ a členovia jeho autorizovanej siete explicitne alebo implicitne vyhradí opravy určitých kategórií motorových vozidiel členom autorizovanej siete. K tomu môže dôjsť, ak sa napríklad koncovému používateľovi uloží podmienka, že záruka výrobcu vozidla, vo vzťahu ku kupujúcemu, či už zákonná, alebo predĺžená, platí len ak sa opravárenské práce a údržba, na ktoré sa záruka nevzťahuje, uskutočnia iba v opravovni, ktorá je súčasťou autorizovanej siete. To isté sa týka záručných podmienok, ktoré stanovujú použitie náhradných dielov so značkou výrobcu vozidla, pokiaľ ide o výmeny, na ktoré sa nevzťahujú podmienky záruky. Takisto sa zdá byť pochybné, že dohody o selektívnej distribúcii obsahujúce také postupy by mohli priniesť výhody spotrebiteľom, a to tak, že by napríklad umožnil, aby uvedené dohody využívali výhodu z výnimky uvedenej v článku 101 ods. 3 zmluvy.(...).*“<sup>16</sup> Z bodu 69 Doplňujúceho usmernenia vyplýva, že takto formulované obmedzujúce podmienky môžu predstavovať dohody obmedzujúce súťaž.

#### **4.3.2. OBMEDZENIE HOSPODÁRSKEJ SÚŤAŽE/ PROTISÚŤAŽNÉ DOPADY KONANIA PODNIKATEĽA**

- (68) Na základe posudzovaných obmedzení záruk posudzovaných v tomto konaní (obmedzenie sa týka zákonnej záruky, ale aj tzv. predĺžených, zmluvných záruk) sa spotrebiteľ mohol domnievať, že záruka na jeho vozidlo nebude uznaná, resp. bude odmietnutá v prípade, ak vykoná opravu/údržbu svojho vozidla v inom ako autorizovanom servise, teda v inom ako v servise, ktorý je súčasťou siete autorizovaných servisov značky Toyota zriadenej importérom. Takéto obmedzenie môže do značnej miery vplyvať na rozhodnutie a ochotu spotrebiteľa vykonávať opravy a údržbu svojho vozidla v neautorizovanom servise počas trvania záruky.
- (69) Nezávislé opravovne poskytujú spotrebiteľom alternatívny kanál pre údržbu ich motorových vozidiel a vytvárajú konkurenčný tlak na autorizované servisy. Využitie takejto alternatívy však môže byť značne oslabené v prípade, ak výrobca, resp. importér podmieňuje vykonanie záručnej opravy vykonávaním iných opráv a údržby v autorizovanom servise. Ak by konečný zákazník nebol obmedzovaný vo výbere poskytovateľa nezáručného servisu, mal by väčšiu možnosť výberu, v dôsledku čoho by mohol znížiť svoje náklady na údržbu vozidla v prvých rokoch prevádzky vozidla, kedy sa uplatňuje zákonná alebo predĺžená záruka. Ak je spotrebiteľ obmedzovaný vo výbere poskytovateľa služieb opravy a údržby, stráca v konečnom dôsledku možnosť vplyvať svojim

---

<sup>16</sup> Oznámenie Komisie – Doplňujúce usmernenie o vertikálnych obmedzeniach v dohodách o predaji a opravách motorových vozidiel a o distribúcii náhradných dielov pre motorové vozidlá z 28.05.2010 (2010/C 138/05), bod 69

rozhodnutím na ceny za opravu a údržbu svojho vozidla. Vo všeobecnosti oprava a údržba predstavujú veľmi vysoký podiel na celkových výdavkoch spotrebiteľa na motorové vozidlá, ktoré majú tiež významný podiel na priemernom rozpočte spotrebiteľa.<sup>17</sup>

- (70) Autorizovaní partneri importéra majú pri kúpe vozidla a krátko po ňom výsadný prístup k zákazníkovi. Možnými obmedzeniami v zárukách je správanie zákazníka ovplyvňované už od momentu prebratia nového vozidla, pričom hrozba neuznania záruky je umocnená cenou vozidla, ktoré je všeobecne jedným z najvyšších výdavkov z rozpočtu spotrebiteľa. Poskytnutie predĺženej záruky, ako bezplatného benefitu pri kúpe vozidla, má nespornú výhodu v podobe vyššej garancie za prevzatie zodpovednosti za vady na vozidle. Pre koncového zákazníka by však táto výhoda nemala byť podmieňovaná využívaním služieb autorizovanej siete autoservisov, rovnako ako by spotrebiteľ nemal byť obmedzovaný vo výbere v rámci zákonnej záruky. Obdobne to platí v prípade, ak si zákazník zakúpi predĺženú záruku v momente kúpy vozidla, resp. v období krátko po kúpe vozidla. Zo súťažného hľadiska môže byť pri poskytovaní predĺžených záruk umocnený negatívny efekt obmedzenia spočívajúceho v podmienení vykonávania opráv a údržby vozidla v autorizovanom servise, a to predĺžením obdobia, kedy je zákazník obmedzovaný vo výbere.
- (71) Sťažovanie pôsobenia nezávislých opravárov a zníženie konkurenčného tlaku na autorizované servisy môže poškodiť spotrebiteľov najmä zvýšením maloobchodných cien služieb opráv a údržby, obmedzovaním možností voľby na základe kombinácie ceny a distribučného formátu, ako aj znižovaním dostupnosti servisu. Pravdepodobný negatívny efekt je podporený skutočnosťou, že posudzovaná praktika sa uskutočňuje na popredaných trhoch, pričom zákazník nevie v momente kúpy vozidla danej značky predpokladať náklady na vykonávanie opráv a údržby a po kúpe vozidla môže byť niekoľko rokov viazaný na vykonávanie opráv v autorizovanom servise.
- (72) Posudzované konanie Podnikateľa spočívalo v možnom určení podmienok platnosti záruky, resp. podmienok, za akých zákazník stráca nárok na uznanie záruky. Aplikovaním týchto podmienok členmi autorizovanej siete značky Toyota mohla byť obmedzená súťaž na trhu opráv a údržby vozidiel značky Toyota v neprospech nezávislých opravovní. Obmedzenie v zárukách vo všeobecnosti posilňuje, resp. prinajmenšom udržiava postavenie jednotlivých autorizovaných servisov. Tieto môžu byť zvýhodňované na úkor nezávislých opravovní, kde sa najmä vznikom a postupným rozvíjaním sietí nezávislých autoservisov zvyšuje kvalita poskytovaných služieb spolu s prirodzeným tlakom na ceny, ktorý je možný predovšetkým vďaka používaniu kvalitatívne rovnocenných náhradných dielov pri vykonávaní opráv a údržby. V konečnom dôsledku môžu mať obmedzenia tohto typu dopad aj priamo na spotrebiteľa, ktorý bol obmedzovaný vo výbere poskytovateľa služieb opráv a údržby vozidla, pričom nemal možnosť plne ovplyvniť cenu, za akú mu budú dané služby poskytované.

---

<sup>17</sup> Oznámenie Komisie – Doplnujúce usmernenie o vertikálnych obmedzeniach v dohodách o predaji a opravách motorových vozidiel a o distribúcii náhradných dielov pre motorové vozidlá z 28.05.2010 (2010/C 138/05), bod 15

#### 4.3.3. VPLYV NA OBCHOD MEDZI ČLENSKÝMI ŠTÁTMI

- (73) Nariadenie 1/2003<sup>18</sup> stanovuje postup pri aplikácii čl. 81 a 82 Zmluvy (v súčasnosti čl. 101 a 102 ZFEÚ)<sup>19</sup>. Podľa čl. 3 ods. 1 Nariadenia 1/2003 *ak orgány hospodárskej súťaže členských štátov alebo vnútroštátne súdy uplatňujú vnútroštátne súťažné právo na dohody, rozhodnutia združení podnikov alebo zosúladené postupy v zmysle článku 81 ods. 1 Zmluvy, ktoré môžu ovplyvniť obchod medzi členskými štátmi v zmysle uvedeného ustanovenia, uplatnia aj článok 81 Zmluvy na také dohody, rozhodnutia alebo zosúladené postupy.*
- (74) Úrad skúmal, či možná dohoda posudzovaná v tomto konaní mohla ovplyvniť obchod medzi členskými štátmi, a to v súlade s Usmernením Komisie o koncepte účinku na obchod obsiahnutom v článkoch 81 a 82 Zmluvy<sup>20</sup> (ďalej len „Usmernenie o koncepte účinku na obchod“). V zmysle Usmernenia o koncepte účinku na obchod medzi členskými štátmi je potrebné pristúpiť k hodnoteniu týchto kritérií: koncept obchodu medzi členskými štátmi, možnosť ovplyvniť obchod a koncept významného vplyvu na obchod medzi členskými štátmi, t.j. nezanedbateľného účinku.
- (75) Pod pojmom „obchod medzi členskými štátmi“ sa rozumie akákoľvek cezhraničná ekonomická aktivita. Tento koncept predpokladá, že musí ísť o vplyv na cezhraničnú ekonomickú aktivitu zahŕňajúcu najmenej dva členské štáty, pričom však nie je nutné, aby dohoda ovplyvňovala obchod medzi celým jedným a celým druhým členským štátom. Článok 101 ZFEÚ môže byť aplikovaný aj v prípade zahŕňajúcom len časť členského štátu za predpokladu významného ovplyvnenia obchodu. Aplikácia tohto kritéria pritom nezávisí od definície geografického relevantného trhu.<sup>21</sup>
- (76) Aby dohoda mohla ovplyvniť obchod medzi členskými štátmi, je nutné, aby bolo možné predvídať s dostatočnou pravdepodobnosťou na základe objektívnych právnych a faktických okolností, že predmetná dohoda môže mať vplyv, priamy alebo nepriamy, skutočný alebo potenciálny, na obvyklý spôsob obchodu medzi členskými štátmi. Skutočný dopad na medzištátny obchod nie je potrebné preukázať. Postačuje, ak je dohoda spôsobilá mať takýto vplyv. V rámci hodnotenia vplyvu na „obvyklý spôsob obchodu medzi členskými štátmi“ je nutné uviesť, že ide o neutrálny pojem a nepredpokladá negatívne obmedzenie obchodu, ale schopnosť obchodu ovplyvniť akýmkoľvek spôsobom.<sup>22</sup>

<sup>18</sup> Nariadenie Rady (ES) č. 1/2003 zo 16. decembra 2002 o vykonávaní pravidiel hospodárskej súťaže ustanovených v článkoch 81 a 82 Zmluvy, Ú.v. EÚ L 1/1, 4.1.2003

<sup>19</sup> Lisabonskou Zmluvou došlo s účinnosťou od 01.12.2009 k zmene číslovania článkov 81 a 82 a názvu Zmluvy o založení Európskeho spoločenstva (ďalej len „ZES“ alebo „Zmluvy“) z pôvodného článku 81 a 82 Zmluvy o založení Európskeho spoločenstva na článok 101 a 102 Zmluvy o fungovaní Európskej Únie. Znenie článkov však ostáva v nezmenenej podobe. Úrad používa v texte označenie článok 81 aj 101 – ide však o totožný článok Zmluvy upravujúci dohody obmedzujúce súťaž.

<sup>20</sup> Guidelines on the effect on trade concept contained in Articles 81 and 82 of the Treaty (OJ C 101/81, 27/04/2008, s. 0081 – 0096) - Usmernenie o koncepte účinku na obchod. **Toto Usmernenie nie je pre členské štáty záväzné, ale pri hodnotení vplyvu na obchod môžu z tohto usmernenia členské štáty vychádzať.**

<sup>21</sup> Usmernenie o koncepte účinku na obchod, body 19, 21, 22

<sup>22</sup> Usmernenie o koncepte účinku na obchod, body 23, 27, 34 a 40

- (77) Podstatou tohto správneho konania je oprava a údržba motorových vozidiel. Motorové vozidlá sú vo všeobecnosti považované za cezhranične obchodovateľný tovar, nakoľko neexistujú obmedzenia kúpy osobného motorového vozidla v akomkoľvek členskom štáte EÚ. Autorizovaná sieť značky Toyota pokrýva celé územie členského štátu – Slovenskej republiky. Z rozhodovacej praxe vyplýva, že územie členského štátu sa považuje za podstatnú časť vnútorného trhu EÚ.<sup>23</sup>
- (78) Posudzované konanie v tomto prípade mohlo spôsobiť zvýhodnenie autorizovanej siete značky Toyota v oblasti vykonávania opráv a údržby. Zákazníci (majitelia motorových vozidiel značky Toyota) mohli byť na základe možných obmedzení v zárukách ovplyvnení pri rozhodovaní o prípadnom využívaní služieb nezávislých autoservisov. Ako už bolo uvedené vyššie, nezávislé servisy môžu byť členmi významnejšej siete nezávislých servisov, častokrát so zahraničnou majetkovou účasťou.
- (79) V rámci hodnotenia vplyvu na obchod sa skúma aj tzv. koncept významného vplyvu na obchod medzi členskými štátmi. Ide o kvantitatívne kritérium, pričom významnosť sa posudzuje najmä vo vzťahu k postaveniu a významu podnikateľa na relevantnom tovarovom trhu; čím silnejšie postavenie podnikateľa na trhu, tým pravdepodobnejšie, že dohoda je spôsobilá ovplyvniť obchod medzi členskými štátmi významne. Úrad sa zaoberal hodnotením významnosti na základe okolností tohto konkrétneho prípadu a dospel k predbežnému záveru, že možná dohoda, ktorá je predmetom tohto konania, vzhľadom na podiel značky Toyota v oblasti vykonávania opráv a údržby vozidiel značky Toyota mohla byť spôsobilá významne ovplyvniť obchod medzi členskými štátmi.
- (80) Na základe vyššie uvedeného úrad dospel k predbežnému záveru, že posudzované konanie spoločnosti Toyota Central Europe - Slovakia s. r. o. môže byť spôsobilé ovplyvniť obchod medzi členskými štátmi a preto v súlade s povinnosťou zakotvenou v článku 3 ods. 1 Nariadenia 1/2003 aplikovať v takýchto prípadoch čl. 81 Zmluvy o založení Európskeho spoločenstva, úrad aplikoval na posudzované konanie článok 101 ZFEÚ.

## **5. POSTUP PODĽA § 38f ZÁKONA**

- (81) Podľa § 38f ods. 1 zákona úrad môže konanie vo veci porušenia zákazu podľa § 4 skončiť rozhodnutím, v ktorom podnikateľovi uloží plniť záväzky, ktoré podnikateľ úradu predložil na účely odstránenia možného obmedzenia súťaže. Úrad môže vydať takéto rozhodnutie na určený čas.
- (82) Podľa § 38f ods. 3 zákona úrad môže rozhodnutie podľa odseku 1 z vlastného podnetu zmeniť alebo zrušiť, ak
- a) sa po vydaní rozhodnutia podstatne zmenili podmienky, ktoré boli rozhodujúce na jeho vydanie,

---

<sup>23</sup> Rozhodnutie Európskeho súdneho dvora z 9. novembra 1983, prípad č. 322/81, *Nederlandsche Banden-Industrie Michelin/Commission* [1983] ECR 3461, body 25 to 28. Ďalej tiež prípad č. T-228/97, *Irish Sugar v Commission*, [1999] ECR II-2969, body 99.

- b) účastník konania neplní záväzky uložené mu rozhodnutím úradu alebo
- c) účastníkom konania poskytnuté informácie, ktoré boli rozhodujúce na jeho vydanie, boli neúplné alebo nepravdivé.
- (83) V súvislosti s problematikou záväzkov úrad publikoval materiál „Záväzky – úprava postupu Protimonopolného úradu SR podľa § 38f zákona“<sup>24</sup> (ďalej len „Materiál o záväzkoch“), v ktorom sa bližšie popisuje **postup úradu pri aplikovaní § 38f zákona**. Toto zákonné ustanovenie umožňuje podnikateľom – účastníkom správneho konania z vlastnej iniciatívy predložiť v určitých prípadoch návrh záväzkov, ktoré sa zaviazu plniť a ktoré odstránia súťažné obavy identifikované úradom. Ak úrad záväzky akceptuje, teda vyhodnotí ich ako dostatočné na efektívne odstránenie súťažného problému, vydá rozhodnutie o záväzkoch, ktorým zaviazá účastníka konania na plnenie týchto záväzkov. V rozhodnutí o záväzkoch absentuje konštatovanie o porušení zákona, s čím je spojené neuloženie pokuty úradom. Rozhodovanie o prijatí záväzkov je v právomoci úradu. Účastník konania nemá právny nárok na prijatie záväzkového rozhodnutia.
- (84) Úrad v zmysle Materiálu o záväzkoch zvažuje najmä, či sú predložené záväzky jasné a jednoznačné, úradom identifikované súťažné obavy budú predloženými záväzkami úplne odstránené, predkladané záväzky sú vykonateľné v krátkom čase a či je možné monitorovať/kontrolovať ich dodržiavanie.
- (85) Úrad predložený návrh záväzkov môže testovať. Testovanie poskytuje zainteresovaným subjektom možnosť vyjadriť sa k predloženým záväzkom. Pri testovaní úrad zhromažďuje podklady a informácie od účastníkov trhu, či predložené záväzky sú vhodné na odstránenie súťažných obáv identifikovaných úradom. V prípade, ak úrad dospeje na základe predložených záväzkov a prípadného testovania k záveru o potrebe a vhodnosti prijatia navrhnutých záväzkov, vydá rozhodnutie podľa § 38f ods. 1 zákona.
- (86) Dňa 25.02.2016 bol úradu doručený list účastníka konania, v ktorom prejavil záujem na vyriešení prípadu prostredníctvom rozhodnutia o záväzkoch. Úrad vyhodnotil, že prípad je vhodný na rokovanie o záväzkoch a o tejto skutočnosti písomne informoval účastníka konania listom zo dňa 29.02.2016. Súčasťou uvedeného listu bolo predbežné posúdenie prípadu s identifikovaním/analyzovaním súťažných obáv. Úrad stanovil lehotu na predkladanie konkrétnych písomných návrhov záväzkov, a to 10 pracovných dní odo dňa doručenia predbežného posúdenia prípadu účastníkovi konania.
- (87) V zmysle bodu 18. Materiálu o záväzkoch by záväzky navrhnuté účastníkom konania mali obsahovať najmä konkrétne opatrenia na odstránenie súťažných obáv úradu, spôsob, akým účastník konania zabezpečí splnenie navrhovaných opatrení, navrhovanú dobu platnosti záväzkov (podľa okolností prípadu), vyhodnotenie vplyvu záväzkov po ich prijatí na situáciu na dotknutom trhu a návrh spôsobu monitorovania záväzkov. Dňa 09.03.2016, v rámci lehoty stanovenej úradom, predložil účastník konania nasledovný návrh záväzkov:

---

<sup>24</sup> [http://www.antimon.gov.sk/data/files/397\\_zavazky-uprava-postupu-protimonopolneho-uradu-sr-podla-%24-38f-zakona.pdf](http://www.antimon.gov.sk/data/files/397_zavazky-uprava-postupu-protimonopolneho-uradu-sr-podla-%24-38f-zakona.pdf)

- a) **Zaslanie listu spoločnosti Toyota Central Europe - Slovakia s.r.o.** zákazníkom, ktorým trvá, resp. by ku dňu vydania rozhodnutia úradu o prijatí záväzkov v predmetnom konaní mohla trvať záruka na vozidlo značky Toyota, a to v nasledovnom znení:

*„Spoločnosť Toyota Central Europe - Slovakia s. r. o., so sídlom: Gagarinova 7/C, 821 01 Bratislava, IČO: 31 585 973, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sro, vložka č.: 25719/B, (ďalej aj ako „Spoločnosť“), Vám týmto oznamuje, že záruka poskytovaná Spoločnosťou na vozidlá Spoločnosti sa v rámci trvania záručnej doby vzťahuje na všetky vozidlá Spoločnosti bez ohľadu na to, či počas jej platnosti bola na príslušnom vozidle vykonaná oprava alebo údržba, resp. vykonaný servis (vrátane pravidelnej predpísanej servisnej údržby) autorizovaným servisom Spoločnosti alebo iným než autorizovaným servisom Spoločnosti, ktorý dodrží (dodržel) postup v súlade s predpismi výrobcu. Táto informácia je poskytnutá v spolupráci s Protimonopolným úradom Slovenskej republiky.“*

List spoločnosti Toyota Central Europe - Slovakia s. r. o. v uvedenom znení bude zaslaný spoločnosťou Toyota Central Europe - Slovakia s. r. o. do 30 kalendárnych dní odo dňa doručenia rozhodnutia obyčajnou listovou zásielkou 2. triedy. Obsahom listu je informácia o trvaní záruky poskytovanej spoločnosťou Toyota Central Europe - Slovakia s. r. o. na vozidlo aj v prípade, ak na tomto vozidle bola vykonaná oprava iným ako autorizovaným servisom Toyota. Vykonaním tohto záväzku sa zabezpečí priame poskytnutie informácie o trvaní záruky.

- b) **Uverejnenie informácie na webovej stránke spoločnosti Toyota Central Europe - Slovakia s.r.o.**, a to v nasledovnom znení po dobu 1 roka odo dňa uverejnenia:

*„Spoločnosť Toyota Central Europe - Slovakia s. r. o., so sídlom: Gagarinova 7/C, 821 01 Bratislava, IČO: 31 585 973, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sro, vložka č.: 25719/B, (ďalej aj ako „Spoločnosť“), si touto cestou dovoľuje váženým zákazníkom oznámiť, že záruka poskytovaná Spoločnosťou na vozidlá Spoločnosti sa v rámci trvania záručnej doby vzťahuje na všetky vozidlá Spoločnosti bez ohľadu na to, či počas jej platnosti bola na príslušnom vozidle vykonaná oprava alebo údržba, resp. vykonaný servis (vrátane pravidelnej predpísanej servisnej údržby) autorizovaným servisom Spoločnosti alebo iným než autorizovaným servisom Spoločnosti, ktorý dodrží (dodržel) postup v súlade s predpismi výrobcu. Táto informácia je poskytnutá v spolupráci s Protimonopolným úradom Slovenskej republiky.“*

Uverejnením informácie v uvedenom znení na webovej stránke spoločnosti Toyota Central Europe - Slovakia s. r. o. budú zákazníci informovaní o tom, že záruka poskytovaná spoločnosťou Toyota Central Europe - Slovakia s. r. o. na vozidlo sa vzťahuje aj v tom prípade, ak na vozidle bola vykonaná oprava alebo údržba, resp. vykonaný servis (vrátane pravidelnej predpísanej servisnej údržby) iným ako autorizovaným servisom Toyota.

Vykonaním navrhovaného záväzku sa zabezpečí sprístupnenie predmetnej informácie o trvaní záruky na vozidlá značky Toyota širokej verejnosti pozostávajúcej nielen zo súčasných zákazníkov Spoločnosti, ale aj potenciálnych zákazníkov, ktorí by mohli mať, resp. majú záujem o kúpu vozidla značky Toyota v budúcnosti, čím sa vo vysokej miere zvýši účinnosť informovania

zákazníkov, resp. potenciálnych zákazníkov o predmetnej skutočnosti, a teda v konečnom dôsledku dôjde k zvýšeniu ich povedomia o predmetnej skutočnosti.

c) **Úprava servisných knižiek (Servis a záruka TES, Servis a záruka COMTES, Servis a záruka LANTES, Servis a záruka HYBTES; Toyota Extracare Záručná knižka predĺženej záruky)**, ktoré budú vydané zákazníkovi pri kúpe vozidla, a to nasledovným spôsobom:

- do jednotlivých servisných knižiek, ktoré už existujú v hmotnej podobe, bude vložená nižšie uvedená **pisomná informácia o trvaní záruky na vozidlá značky Toyota** aj v prípade, ak na vozidle značky Toyota bola vykonaná oprava alebo údržba, resp. vykonaný servis (vrátane pravidelnej predpísanej servisnej údržby) iným ako autorizovaným servisom Toyota, a
- do servisných knižiek, ktoré budú vyhotovené v hmotnej podobe v budúcnosti, bude zapracovaná nižšie uvedená **pisomná informácia o trvaní záruky na vozidlá značky Toyota** aj v prípade, ak na vozidle značky Toyota bola vykonaná oprava alebo údržba, resp. vykonaný servis (vrátane pravidelnej predpísanej servisnej údržby) iným ako autorizovaným servisom Toyota.

**Text písomnej informácia o trvaní záruky na vozidlá značky Toyota:**

*„Záruka poskytovaná spoločnosťou TOYOTA na vozidlá sa v rámci trvania záručnej doby vzťahuje na všetky vozidlá spoločnosti TOYOTA bez ohľadu na to, či počas jej platnosti bude na príslušnom vozidle vykonaná oprava alebo údržba, resp. vykonaný servis (vrátane pravidelnej predpísanej servisnej údržby) autorizovaným servisom alebo iným než autorizovaným servisom, ktorý dodrží postup v súlade s predpismi výrobcu.*

*Vždy sa však uistíte, že motorové vozidlo je udržiavané v súlade so špecifikáciami a pokynmi výrobcu tak, ako je uvedené v príručke. Ak v procese vykonania opravy, údržby alebo servisu (vrátane pravidelnej predpísanej servisnej údržby) nebude dodržaný postup v súlade s predpismi výrobcu, môže uvedené viesť k zrušeniu platnosti záruky na súčiastky, na ktoré sa záruka vzťahuje.*

**Program Zdravia a Bezpečnosti a záručné krytie Toyota**

*Údržba Vášho vozidla v súlade s odporúčaniami v tejto servisnej knižke je predpokladom toho, aby Vaše záručné krytie vo vzťahu k súčiastkam, na ktoré sa záruka vzťahuje, zostalo v platnosti. Mali by ste viesť detailné záznamy o Programe Zdravia a Bezpečnosti Vášho motorového vozidla, a to vrátane dátumov servisných prehliadok a montáže súčiastok. V prípade predaja Vášho vozidla sa, prosím, uistíte, že uvedené záznamy odovzdáte novému vlastníkovi.*

*Toyota neodoprie následnú záručnú opravu z dôvodu, že ste využili opravárenské služby inej osoby než autorizovaného servisu Toyota, ktorý dodrží postup v súlade s predpismi výrobcu. Avšak, záruka sa nevzťahuje na žiadne škody alebo vady, ktoré boli spôsobené z dôvodu poskytnutia servisu, ktorý nespĺňa kvalitatívne požiadavky v zmysle špecifikácií a pokynov výrobcu, prípadne ktoré bol spôsobené použitím iných kvapalín ako tých, ktoré sú predpísané v príručke vlastníka.*

*Váš servis Toyota Vám môže odporučiť častejší interval servisu Zdravia a Bezpečnosti alebo rozsiahlejšie servisovanie, ako je uvedené v tejto knižke. V prípade, ak sa uvedené stane, neváhajte sa spýtať na dôvod takéhoto odporúčania.*

*I napriek tomu, že pre trvanie záruky nie je nevyhnutné používať autorizovaný servis Toyota, v záujme udržania Vášho motorového vozidla v čo najlepšom stave Toyota odporúča, aby všetky opravy a servisné činnosti boli vykonané autorizovaným servisom Toyota alebo iným riadne kvalifikovaným a vybaveným profesionálom. Pre opravy a servis krytý zárukou odporúčame navštíviť autorizovaný servis Toyota, ktorý pri oprave akýchkoľvek ťažkostí, s ktorými sa môžete stretnúť, bude používať originálne súčiastky Toyota. Zároveň môže byť využitie autorizovaného Toyota servisu prospešné aj pre opravy a servis, na ktoré sa nevzťahuje záruka, pretože vzhľadom na špecializáciu servisu na prácu s motorovými vozidlami značky Toyota Vám členovia siete Toyota budú schopní odborne asistovať pri akýchkoľvek ťažkostiach, s ktorými sa môžete stretnúť.“*

- (88) Úrad v zmysle bodu 16. Materiálu o záväzkoch zvážil, či predložené záväzky sú jasné a jednoznačné, či úradom identifikované súťažné obavy budú úplne odstránené predloženými záväzkami, či predkladané záväzky sú vykonateľné v krátkom čase a či predkladané záväzky je možné monitorovať/kontrolovať ich dodržiavanie.
- (89) Vzhľadom na charakter posudzovaného konania a predbežne vyhodnotené okolnosti a dopady úrad konštatuje, že nie je účelné testovať navrhnuté záväzky na trhu. Aplikáciou navrhovaných záväzkov bude zjednaná náprava vo forme priameho adresného informovania dotknutých zákazníkov o danej problematike a zároveň dôjde v širšom meradle k zvýšeniu informovanosti a právneho povedomia o danej oblasti.
- (90) Po vyhodnotení všetkých relevantných skutočností spojených s posudzovaným konaním spoločnosti Toyota Central Europe - Slovakia s. r. o. úrad považuje návrh záväzkov predložený účastníkom konania za dostatočný na odstránenie súťažných obáv.



## **6. NÁMIETKY ÚČASTNÍKA KONANIA**

(91) Listom zo dňa 15.03.2016 bola účastníkovi konania v zmysle § 33 zákona odoslaná výzva pred vydaním rozhodnutia. Účastník konania nemal k výzve pred vydaním rozhodnutia žiadne námietky.

## **7. ZÁVER**

(92) Na základe vyššie uvedených skutočností úrad rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

### **Poučenie:**

Podľa ustanovenia § 34 ods. 1 zákona č. 136/2001 Z. z. o ochrane hospodárskej súťaže a o zmene a doplnení zákona Slovenskej národnej rady č. 347/1990 Zb. o organizácii ministerstiev a ostatných ústredných orgánov štátnej správy Slovenskej republiky v znení neskorších predpisov v znení neskorších predpisov možno proti tomuto rozhodnutiu podať rozklad na Protimonopolný úrad Slovenskej republiky, odbor zneužívania dominantného postavenia a vertikálnych dohôd, Drieňová 24, 826 03 Bratislava v lehote do 15 dní odo dňa jeho doručenia. V zmysle § 61 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov včas podaný rozklad má odkladný účinok. Toto rozhodnutie je preskúmateľné súdom podľa § 247 Občianskeho súdneho poriadku po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov.

Ing. Boris Gregor  
Podpredseda  
Protimonopolného úradu Slovenskej republiky

### **Rozhodnutie sa doručí:**

LAWS, s.r.o.  
Rajská 7  
811 07 Bratislava